LA VANGUARDIA

DIARIO DEL PARTIDO SOCIALISTA

(PORTE PAGO)

Año [illegible]—Número [illegible] — Buenos Aires, Miércoles 17 de Agosto 1910 — Redacción y Administración: Defensa [illegible]

TELEGRAMAS

INGLATERRA

FALLECIMIENTO DEL PRESIDENTE DE CHILE D. PEDRO MONTT

LONDRES, 16.—Telegrafían de Bremen que el presidente de la República de Chile, señor Pedro Montt, ha muerto esta noche á las 11.30.

VAPOR A PIQUE—39 AHOGADOS

LONDRES, 16.—El Lloyd anuncia haber recibido un telegrama de Gibraltar informando que el vapor español "Martos" se fué á pique á consecuencia de una colisión tenida con otro vapor.

Agrega el despacho que han perecido ahogados 32 pasajeros y 7 hombres de la tripulación.

LAS ELECCIONES PARA LA ASAMBLEA GRIEGA

LONDRES, 16.—Comunican de La Canea que los cónsules de la Gran Bretaña, Rusia, Francia é Italia han notificado al gobierno de la isla que debe pedir á los candidatos cretenses retiren sus candidaturas para las elecciones de la asamblea griega á fin de evitar complicaciones políticas.

EMBARQUE DE ORO

LONDRES, 16.—Hoy sido embarcadas hoy con destino á Sud América 51.000 libras esterlinas.

FRANCIA

LA AVIACIÓN

Latham irá de París á Londres

PARIS, 16.—En su número de la fecha, dice el diario "L'Humanité" que el conocido aviador M. Latham [illegible] proyecta efectuar hoy, en aeroplano, la travesía desde [illegible] á esta capital y de aquí á Londres.

PARIS, 16.—"Le Matin" [illegible]

[illegible]

ALEMANIA

[illegible]

ITALIA

UN INSTRUMENTO DE MUERTE QUE LLENA SUS FINES

[illegible]

BÉLGICA

EL INCENDIO DE LA EXPOSICIÓN

[illegible]

BRUSELAS, 16.—Se anuncia que la [illegible] sección británica de la Exposición [illegible]

BRUSELAS, 16.—[illegible]

ESPAÑA

LA HUELGA DE MINEROS

BILBAO, 16.—[illegible]

CHOQUE DE VAPORES—45 AHOGADOS

MADRID, 16.—Un telegrama de Tarifa comunica que ha ocurrido hoy cerca de ese puerto una catástrofe.

Chocaron el vapor alemán Elsa y el español Martos á consecuencia de cuyo accidente se hundió poco después este último. Según los informes recibidos, 45 personas del Martos perecieron ahogadas en ese siniestro.

El Elsa recogió á los demás pasajeros y tripulantes del vapor náufrago, [illegible] á Gibraltar.

LA VANGUARDIA

EL ESTADO DE SITIO

El país continúa bajo el estado de sitio, sin una protesta en la cámara joven que dice tener la representación del pueblo.

La suspensión de las garantías constitucionales implica una dictadura provisoria que puede ejercerse con más ó menos suavidad, pero que siempre constituye un serio peligro para los pueblos.

Nuestros constituyentes fueron previsores al prescribir de una manera terminante que sólo podría decretarse el estado de sitio en caso de conmoción interior ó invasión exterior, si se creía en peligro la Constitución ó las autoridades creadas por ella, y los tratadistas estuvieron de acuerdo en que fuera de estos casos, ni aún el interés de un mayor desenvolvimiento social, podía dar lugar á la medida extrema que suspende las garantías.

Desgraciadamente, se ha usado y abusado del estado de sitio, que tuvo su razón de ser en otras épocas de nuestra historia patria, en que era necesario combatir la anarquía, característica de períodos inorgánicos.

En medio siglo, nuestro gobierno lo ha empleado treinta veces, haciendo contraste con la discreción admirable de los mandatarios de Estados Unidos, que sólo una vez, en más de un siglo—durante la guerra de secesión—suspendieron la garantía del "habeas corpus".

Con una precipitación lamentable fué dictado el que hoy rige y han transcurrido ya tres meses sin que el Congreso crea llegado el momento de devolver al pueblo sus derechos.

La República, sin embargo, se encuentra en plena quietud [illegible] normalidad—no existe peligro de que se atente contra la Constitución ó las autoridades creadas por ella, y, no obstante, se mantiene una ley que mutila las libertades del ciudadano. ¿Por qué? Sencillamente, porque así es más cómodo gobernar; porque el control de los opositores es molesto, y sobre todo porque nuestros "estadistas" piensan que suprimen los más graves problemas, prohibiendo que se hable de ellos.

Ya el doctor Quintana tuvo la debilidad de creer en las postrimerías de su gobierno, que suprimía la famosa intervención del señor Figueroa Alcorta en los sucesos de Córdoba, el 4 de febrero, prohibiendo por decreto, durante el estado de sitio que pesaba entonces, que se hablara del vicepresidente.

¡Que callen los disidentes! Ya se les echó, por eso, del Congreso, donde la unanimidad hoy es "humilde servidora de los acontecimientos".

No se quiere partidos orgánicos que molesten con su eterno clamoreo, y de ahí el estado de sitio. La existencia de los partidos está en relación con el grado de libertad; ellos son fenómenos característicos del Estado Moderno, y producto del régimen constitucional y representativo. Nuestros gobiernos inferiores saben que ellos implican una organización adecuada para realizar la propaganda por medio de la prensa y de la reunión, todo lo que significa control, y por eso, tratan de impedir su aparición, favoreciendo las camarillas que realizan política subalterna y en la que sólo aparecen groseros intereses personales.

Pedimos el restablecimiento de las garantías para que nuestro partido, que realiza un programa de orden, encuadrado dentro de la legalidad, pueda continuar sin trabas su labor en pro del mejoramiento del pueblo.

DEPARTAMENTO DEL TRABAJO

¿Qué hace el Departamento del Trabajo? ¿Para qué vive? O mejor, ¿para qué vegeta? Es lo que nos preguntamos y, con nosotros, toda la clase trabajadora.

Cuando el presidente de la República inauguró las sesiones parlamentarias del presente período legislativo, anunció que la oficina del trabajo merecería toda la atención del gobierno, para que pudiera convertirse en un organismo útil que respondiese con eficacia á los fines de la legislación social, [illegible]

[illegible]

[illegible] formado en el pie de independencia y de atribuciones que una oficina de esa especie necesita?

¿Es que el ministro del interior está enfermo, ó es que los diputados tienen mucho que hacer con el nuevo régimen que empezará el doce de octubre y con las investigaciones de la Defensa Agrícola, ó es que el presidente de la república está muy preocupado por saborear cuanto antes, en su viaje á Chile, las delicias del tren regio que le acaban de brindar las [illegible] inglesas?

ALBERDI

SU PRÓXIMO CENTENARIO

El club "Juan Bautista Alberdi", constituído por jóvenes ciudadanos que han actuado con eficacia y entusiasmo en las contiendas electorales, acompañando al Partido Socialista, han concebido la simpática iniciativa de celebrar el 29 del corriente, en un gran acto público, el centenario del nacimiento del gran publicista argentino.

Adherimos con placer á la iniciativa porque profesamos un hondo respeto á todos los hombres que han bregado noblemente por el progreso de la nacionalidad y porque el recuerdo de los grandes compatriotas contribuye á hacernos olvidar las mediocridades encumbradas de la triste hora presente.

Somos buenos discípulos de Alberdi. Vivimos en una época distinta á aquella en que le tocó actuar, y tenemos que bregar por la solución de nuevos problemas, pero nos [illegible] el ejemplo de apóstoles como Alberdi, que vivieron en la pobreza [illegible] doblarse, en una [illegible] útiles y reconfortantes sugestiones.

Hace sesenta años Alberdi encarecía la necesidad de nuestra europeización, poblando el inmenso territorio y elevando nuestro nivel técnico-económico. Sus deseos en ese sentido han fructificado y la República Argentina en ese espacio de tiempo ha cambiado su composición étnica, social y económica. Nuevas fuerzas han entrado á actuar en el escenario de la vida nacional, junto con los capitales y los brazos de allende el océano, que han transformado las ciudades y poblado el desierto; junto con los reproductores, el arado, las trilladoras, la usina, el ferrocarril y el inmigrante han venido ideas y costumbres nuevas correspondientes á una distinta etapa de progreso histórico.

En el campo político actúa, ahora, una fuerza inteligente y tenaz, el pueblo trabajador, que ha levantado la bandera de la pureza cívica, frente á la clásica corrupción oficialista, y que sirve á un programa de ideas. Y es esa fuerza la que ha de conquistar la "libertad interior", cuya falta deploraba Alberdi hace más de medio siglo.

Parlamentarias

SENADORES

Presentado por varios senadores, y á indicación del señor Gálvez, se trató y aprobó en la sesión de ayer un proyecto sobre adquisición del edificio en que naciera Domingo Faustino Sarmiento, en la provincia de San Juan, declarándolo monumento nacional.

—A la comisión de presupuesto pasó un proyecto creando una escuela industrial en Santiago del Estero, con idéntica dotación á las que ya funcionan en otras provincias.

—El senador Olaechea Alcorta explicó las razones de una minuta al P. E. por la falta de cumplimiento de la ley 6491, autorizando obras de saneamiento en Jujuy, Salta, Santiago del Estero, Catamarca y Rioja.

La minuta se trató sobre tablas por la cámara.

El doctor Malbrán dió explicaciones de los motivos que ha tenido para la demora de esas obras, alegando que la ley de presupuesto que debió fijar los gastos no las había precisado.

No obstante la información del ex presidente del Departamento Nacional de Higiene, bajo cuya dirección debieron efectuarse las obras, el autor de la minuta insistió en su indicación, [illegible]

—Se aprobó en general un proyecto de reforma y aumento de los Tribunales. Puesto en discusión particular, se aprobó hasta el artículo 9o. del citado proyecto, resolviéndose que el artículo 10o. pase á la Comisión de legislación, para su estudio.

Acto continuo se levantó la sesión.

DIPUTADOS

Para la salubridad de los templos

La Comisión auxiliar del presupuesto de la cámara de diputados, ha despachado favorablemente un crédito por [illegible] pesos solicitado por el P. E. para ejecutar obras de salubridad en las catedrales de Salta y Paraná, como asimismo para mejorar las condiciones higiénicas de los seminarios conciliares respectivos.

Es una curiosa manera de velar por la salubridad de los templos [illegible] los miembros de la iglesia, [illegible] que el Estado cargue con los gastos que debieran pagar los creyentes que sostienen el culto.

El estado de sitio

Decididamente parece cosa resuelta que el estado de sitio no será levantado, no obstante las muchas noticias que han circulado últimamente con respecto al cese del mismo.

El proyecto, presentado por el senador Leguizamón, que tiene á su estudio la Comisión de Negocios Constitucionales del Senado, y por el cual se establece el término de la anormalidad constitucional, parece estar destinado á no prosperar. El ministro del interior, doctor Gálvez, invitado por la comisión para que manifieste la opinión del Poder Ejecutivo, ha postergado [illegible] hasta tanto se halle restablecido de su enfermedad. Este pretexto, sirve pues, admirablemente para eludir una contestación que posiblemente el ministro y el Poder Ejecutivo no podrían dar satisfactoriamente. A la falta de argumentos por parte del gobierno para justificar la prolongación de este estado de cosas, se busca [illegible] con tal de mantener una situación de todo punto injustificada é insostenible.

Se habla de alarmas en el ejército y de probables conspiraciones [illegible] para hacer creer que la medida responde á motivos de orden social.

Lo cierto es que nadie cree en los supuestos temores del gobierno, y nada autoriza á pensar que motivos de orden social puedan determinar el estado de sitio, [illegible]

[illegible]

—En efecto, según noticias publicadas por algunos diarios de la tarde, pocos y aislados son los maquinistas que se comprometen á dirigir trenes del Entrerriano.

Un tren de carga proveniente de Concordia chocó con otro de pasajeros que acababa de trasbordar del ferry-boat en el río Paraná.

El hecho ocurrió del siguiente modo:

El tren de pasajeros, que procedía de Gualeguaychú, pidió vía libre al llegar á Parera. De Parera [illegible] para Concepción un tren cargado de [illegible] procedente de Concordia, el que cambió vía en Parera. La densa niebla impidió que los convoyes se divisaran. Sólo á los cincuenta metros de distancia se percataron los maquinistas de la inminencia del peligro, pero ya era tarde.

Los heridos eran todos pasajeros de segunda. Entre los de primera no ocurrió desgracia alguna porque en ese momento se hallaban almorzando en el coche comedor, situado atrás. El maquinista de este tren, Luis Tosso, fué horriblemente aplastado. El del tren de carga se halla grave.

En total se lamenta 1 muerto y 18 heridos. Muchos vagones han quedado destrozados y otros desvencijados.

20.000 ejemplares

¡LA VANGUARDIA á LA VANGUARDIA! ¡Con cuánto placer oímos vocear después de un silencio de tres meses el nombre de nuestra querida hoja! Y en esta ocasión el pregón era un grito de victoria. LA VANGUARDIA se levanta de nuevo con el mismo entusiasmo, con la misma fe, cumpliendo su misión educativa y simbolizando las esperanzas de miles de trabajadores.

20.000 ejemplares se han vendido ayer, y numerosas cartas han llegado á nuestra redacción [illegible] el espíritu de nuestros lectores ha sentido al encontrar otra vez la hoja que refleja cotidianamente sus anhelos de libertad y de progreso.

La reconstrucción de los talleres de LA VANGUARDIA, realizada por el concurso desinteresado de los trabajadores, dice bien claro cuánto arraigo tiene en la masa laboriosa inteligente el ideal que sustenta y cuánta fe la empuja en su labor ardua y tenaz.

EL NOVENTA POR CIENTO DE LOS LOCOS HAN PERDIDO LA RAZÓN A CAUSA DEL ALCOHOL

La Inmigración

El ministro de agricultura ha recibido un informe de la oficina respectiva según el cual el movimiento inmigratorio en el mes de mayo ascendió á 17.368 individuos contra una salida de 10.230. Agrega el documento que la entrada general de pasajeros llegó á la cifra de 17.840 y la salida á 12.204.

Desde enero á mayo del corriente año las entradas arrojan un total de 80.146, las salidas 45.752, quedando un saldo de 34.394.

Para mayor claridad de la escala que ha seguido la entrada y la salida del movimiento inmigratorio, publicamos el siguiente cuadro correspondiente á los últimos siete años:

ENERO Á MAYO

Año	Entrada	Salida
1904	30.177	18.678
1905	43.194	20.277
1906	78.132	23.175
1907	78.785	41.948
1908	70.801	44.806
1909	66.078	50.597
1910	80.146	45.752

En el mes de mayo han entrado al país 3.168 agricultores; 267 albañiles; 161 carpinteros; 458 cocineros; 787 comerciantes; 402 costureras; 393 dependientes; 3.251 jornaleros; 157 modistas; 928 sirvientes; 238 tejedores; 145 zapateros; 122 marineros; 108 mecánicos; 241 planchadoras; 124 sastres y, en menor número, los de las demás profesiones conocidas.

La "Casa del Pueblo" en la Exposición de Bruselas

Los obreros bruselenses han acudido á la hermosa Exposición internacional que allí se celebra, levantando una magnífica instalación que nuestro grabado representa. Al parecer el incendio estallado antesayer no ha llegado hasta ella.

[illegible] podrá después desmontarse y servir [illegible] nueva sucursal de la gran [illegible]

[illegible] al público se elabora pan por [illegible] procedimiento más moderno, y á todos [illegible] atención la higiene que se observa [illegible] panadería.

[illegible] departamento se ha establecido un salón de café que está concurridísimo á todas horas.

Entre operarios de la panadería, vendedoras, mozos de café, administradores y peones, hay ocupadas 50 personas.

El esfuerzo realizado por la gran cooperativa socialista es simplemente digno de ella.

Es un palacio que ocupa [illegible] metros cuadrados de terreno cuyo alquiler durante los 210 días que durará la Exposición cuesta 36.000 francos. La construcción ha costado 60.000 francos y los salarios que habrán de pagarse en ese tiempo ascienden á 44.000.

En total, nuestros camaradas de la "Maison du Peuple" gastan 140.000 francos por tomar parte en la Exposición, suma que será compensada sobradamente con ventajas morales y materiales.

Además, el palacio, cuya armadura es de

El atentado al presidente

La Cámara de Apelaciones en materia criminal ha señalado el día 10 de septiembre para que se realice el informe in voce solicitado por el doctor Palacios, defensor de Amadeo de Tomaso y Adolfo Dickmann, procesados por el supuesto delito de atentado al Presidente de la República.

[illegible]

El periodismo en los Estados Unidos

[illegible] Perry, de la Universidad de Harvard [illegible] universidad de Norte América, [illegible] en Lyon una interesante conferencia sobre el periodismo en los Estados Unidos.

He aquí un resumen de ella:

[illegible] el kiosco de los diarios, dice el profesor Perry, donde se puede encontrar los rasgos característicos de un pueblo. En el kiosco norteamericano, la mano invisible del espectro puritano ha hecho desaparecer todos los periódicos de mala ley. Las revistas mensuales para la alta literatura y para las artes están repletas de ilustraciones. Muchas páginas de avisos, que cubren los gastos de las publicaciones; y mejor son los avisos los que permiten disminuir el precio de la revista. Los autores célebres atraen compradores, quienes á su vez atraen los avisos. Las revistas hebdomadarias atraen los autores célebres, gracias á los honorarios elevados que les pagan.

Los diarios dan al lector verdaderos volúmenes: en los domingos alcanzan hasta 76 páginas por un centavo oro. Y en los Estados Unidos [illegible] casi la mitad, más que en Inglaterra, en Alemania y en Francia. Como la vida americana [illegible] son los diarios de las metrópolis los que representan la opinión pública [illegible]

[illegible] ción de la opinión pública son fuerzas [illegible] de la literatura contemporánea.

Cómo se va á celebrar el Centenario EN CHILE

El Gobierno se acuerda [illegible] de los trabajadores

En "La Voz del Obrero", de Taltal, vemos cómo el gobierno chileno ha pensado que también la clase trabajadora podía intervenir en las fiestas del centenario de la independencia, y ha parecido que no era bastante hacerla admirar la apostura de los soldados en la gran parada, el aire importante del presidente y su séquito, ó la caballería lucida por diplomáticos y generales.

Para acordar, pues, la forma práctica en que el gobierno podría hacer una labor grata al elemento obrero del país con motivo de las fiestas del centenario, han celebrado una reunión los diputados demócratas, los representantes del Congreso Social Obrero y el ministro del interior, señor Edwards, á invitación de este último.

Después de una larga sesión, acordóse que el gobierno debía iniciar la construcción de Casas del Pueblo en Santiago y en Valparaíso, en las que se podría ubicar las secretarías de las diversas sociedades obreras, construcción de dispensarios, escuelas, sanatorios, teatros populares, bibliotecas. Se aconsejó, especialmente, al gobierno que creara en Concepción una Escuela Industrial. Aprobóse, por fin, la resolución del Gobierno de amnistiar á todos los obreros que estén fuera del país por haber tomado parte en movimientos "sediciosos" ó huelguistas.

Consultados los trabajadores organizados para ilustrar al Gobierno acerca de las necesidades más sentidas por ellos, para satisfacerlas con la misma razón que se satisfacen las del comercio y la industria, fomentando su desarrollo con la organización de exposiciones y fiestas, es seguro que el pueblo chileno tendrá lo que pide.

He ahí un ejemplo que pueden imitar nuestros [illegible] en el próximo centenario [illegible]

Nota de la Jefatura de Policía

Buenos Aires, mayo 14 de 1910.—Al señor director de LA VANGUARDIA.—Para su conocimiento y efectos, hago saber á usted, por disposición del señor Ministro del Interior, que en la fecha, el P. E. ha promulgado la ley que declara en estado de sitio el territorio de la República.

A la vez se le notifica la prohibición, á cargo de las responsabilidades del caso, de suministrar en su diario cualquier noticia ó referencia que se relacione con movimientos obreros ó clases sectarias, de cualquier clase que sean.

Saludo á usted atentamente. — J. [illegible] Oyuela.

Los accidentes del trabajo

(ACAECIDOS AYER)

Eleodoro Rafrey, trabajando en el interior del molino Río de la Plata, frente al dique 3, se lesionó con una astilla de leña en el pómulo izquierdo levemente.

—En la estación del F. C. Córdoba y Buenos Aires, prolongación Viamonte y Alem, [illegible] una pala [illegible] de basura [illegible] un momento [illegible] en los pies. Se le [illegible]

—En la Exposición Industrial, pabellón Mendoza, el obrero [illegible] Pérez, que pasaba cerca de un andamio movedizo, como se rompió un soporte [illegible] por la caída de unos tirantes. Las heridas revisten alguna importancia. Se le asistió en la sala de auxilios Las Heras, donde quedó en asistencia.

—El menor José Lombritto, que trabaja en el taller de sillas, Yatay 554, debido á la rotura de una sierra sin fin que funcionaba, fué lesionado en la pierna derecha.

—Adolfo Barbieri, que trabajaba en una cepilladora en el taller mecánico sito Corrientes 1228, lesionóse en aquella el dedo medio de la mano derecha. Se le curó en el hospital Italiano.

El viaje del presidente

Para curarse del tedio que lo [illegible] desde mucho antes de las fiestas del Centenario, el presidente Figueroa tiene [illegible] un viaje á Chile. Tal resolución, empero, no obedece á un simple placer de turista sino á motivos más trascendentales. Figueroa quiere á todo trance mostrarnos con [illegible] dos nuevas características de su [illegible] y su preocupación por el progreso del país. El que no pasa por las calles de la ciudad sino rodeado de polizontes va á cruzar por vez primera el territorio de la República [illegible]

[illegible]

LA MUERTE DEL PERRO (1)

Su amo lo había llamado Turco.

Era flaco, amarillo, triste, la mirada [illegible] y el hocico puntiagudo, con orejas cortas y mal recortadas que sangraban siempre, y una cola que se levantaba sobre su trasero como un [illegible] punto de interrogación.

En verano, Turco iba á los campos, guardaba las vacas, ladraba á lo largo de los caminos tras los coches y los transeuntes, lo cual le valía sendos puntapiés y lluvias de piedras. Su mayor placer era hacer levantar, en medio de un rastrojo tapizado de trébol naciente, á una liebre que disparara ante él, á través de los vallados, ranúnculos, fosos y arroyuelos, y de perseguirla á saltos enormes y en carreras locas, de donde llegaba extenuado, los flancos silbando, la lengua pendiente y chorreando de sudor.

En invierno, cuando las bestias quedaban en el establo adormecidas sobre su lecho tibio, Turco quedaba en su nicho, un miserable tonel [illegible] y sin paja, donde dormía todo el día arrollado como una bola, ó también se rascaba largamente. Comía una pitanza escasa y [illegible], hecha con chicharrones y agua [illegible] que se le traía por la mañana en una cazuela de barro rota; y cada vez que algún desconocido penetraba en el corral de la granja, se abalanzaba de un salto hasta la punta de su cadena y enseñaba sus dientes gruñendo.

Acompañaba también á su amo á las ferias, cuando éste tenía que vender un carnero, comprar un cerdo ó hacer libaciones en las tabernas de la ciudad.

Por otra parte, era resignado, fiel y desgraciado, como son los perros.

II

Una tarde, hacia el anochecer, al volver de una de esas ferias lejanas con su amo que se había detenido en una taberna de aldea, se perdió. Mientras el amo bebía copas de aguardiente, el perro se había ido á vagabundear por los alrededores, hurgando ávidamente los montones de basura, para desenterrar un hueso ó algún otro manjar por el estilo.

Cuando entró en la taberna, avergonzado de su escapatoria y aprontando el lomo para los azotes, no encontró sino á dos campesinos semi-ebrios, que le eran completamente desconocidos y que lo echaron á puntapiés. Turco se fué.

La aldea estaba construída sobre una encrucijada. Seis caminos diferentes cruzaban allí. ¿Cuál de ellos tomar? El pobre perro pareció primero muy perplejo. Enderezó las orejas como para asir, en el viento, el ruido de pasos conocido y familiar, olfateó la tierra como para descubrir el olor aún caliente de una pista; después, lanzando dos leves suspiros, partió con presteza. Pero pronto se detuvo, inquieto, todo tembloroso. Marchaba ahora oblicuamente, con prudencia, la nariz al ras del suelo. Se aventuraba solamente algunos metros en los caminos de travesía que desembocan en la carretera, trepaba sobre las escarpas, olfateaba los ebrios extendidos á lo largo de los fosos, giraba, tornaba atrás, volvía sobre sus pasos, sondeaba la menor plantación de árboles, el menor [illegible] de aulagas.

La noche caía; á derecha y á izquierda de la ruta, los campos se ahogaban en una sombra violeta. Como la luna se levantara y ascendiera en el cielo unido y sin nubes, Turco se sentó sobre su trasero, y el cuello estirado, la cabeza derecha hacia el [illegible] astral, y durante mucho, mucho tiempo, aulló al azar:

—¡Houou! ¡Houou! ¡Houou!

Por todas partes [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

—¿Es muy grave, muy grave?—balbuceaba.—¿Pero estáis seguro de que [illegible] rabioso como lo decís?

—Tan rabioso como digo—gritó M. Bernard indignado;—si lo hubiérais visto! si hubiérais visto la espuma, y los ojos inyectados y los pelos erizados... No era ya un perro, era un tigre, un tigre, un [illegible]

Después, haciéndose solemne, miró al alcalde bien de frente y volvió á decir con lentitud:

—Escuchadme, no se trata de política aquí, señor alcalde; se trata de la salvación de los habitantes [illegible] protección, de la salvación [illegible] de los ciudadanos. ¡Si os sustraéis á las responsabilidades que os incumben, al no [illegible] en el instante una resolución enérgica [illegible] pronto, señor alcalde, [illegible] dice yo, Bernard, [illegible]

M. Bernard era el [illegible] oposición radical y el enemigo del [illegible]. Este no vaciló más; y el guarda campestre fué llamado.

V

Turco, recostado en la plaza, [illegible] se aventuraban á aproximarse [illegible] acostado tranquilamente. [illegible] hueso de carnero que tenía [illegible] gruñendo.

El guarda campestre, armado de un fusil que le había confiado el alcalde y seguido por una numerosa escolta, se adelantó hasta diez pasos del perro. Desde el balcón de la casa del ayuntamiento, el alcalde, que asistía al espectáculo con M. Bernard, no pudo menos que decir á éste:

—¡Y sin embargo, come! [illegible] en la misma entonación debió tener Galileo al pronunciar su frase célebre.

—¡Eh! come... ese horrible animal... ese zorro!—contestó M. Bernard; y dirigiéndose al guarda campestre, ordenó:

—¡No te aproximes, imprudente!

La hora se hizo solemne.

El guarda campestre, el kepí sobre la oreja, las mangas de su camisa levantadas, el rostro animado por una fiebre heroica, [illegible] su fusil.

—¡No te apures!—dijo una voz.

—¡No le erres!—dijo otra voz.

—¡Apúntale á la cabeza!

—¡No, al corazón!

—¡Atención!—dijo el guarda [illegible] que, molestado sin duda por el [illegible] vió á rodar tras él, [illegible] en el polvo.—¡Atención!

Y apuntó al [illegible]

(1) Este cuento de Mirbeau es de un transparente simbolismo. El perro es el hombre... M. Bernard, el notario, es la encarnación de algunos gobiernos que ven un animal peligroso en lo que sólo es un perro [illegible], amarillo y triste.—(Nota de [illegible]

[illegible] lamentable perro, que había abandonado á su hueso, miraba á la multitud con sus ojos dulces y tímidos y no parecía dudar de lo que todo ese mundo quería de él. Ahora, un gran silencio sucedía al tumulto; las mujeres se tapaban las orejas para no oír la detonación; los hombres guiñaban los ojos, se apretaban unos contra otros. Una angustia ahogaba á esa multitud en la espera de algo extraordinario y horrible.

El guarda campestre apuntaba siempre.

—¡Pum! ¡pum!

Y al mismo tiempo estalló un grito de dolor desgarrante y prolongado, un aullido que llenó la ciudad. El perro se había levantado. Cojeando sobre tres patas, huía, dejando caer tras él pequeñas gotas de sangre.

Y mientras el perro huía, huía, el guarda campestre, estupefacto, miraba á su fusil; la multitud aterrada, miraba al guarda campestre, y el alcalde, la boca abierta, miraba á M. Bernard, sobrecogido de horror y de indignación.

VI

[illegible] corrido durante todo el día, [illegible] penosamente sobre tres patas, [illegible], deteniéndose á veces para lamer su llaga, volviendo á partir, tropezando, ha corrido por los caminos, por los campos, por las aldeas. Pero en todas partes la noticia lo ha precedido, la terrorífica noticia del perro rabioso. Sus ojos son huraños, su pelo está erizado; de su boca mana una baba purpúrea. Y las aldeas están en armas, las granjas se erizan de hoces. En todas partes encuentra pedradas, garrotazos, tiros de fusil. Su cuerpo no es más que una llaga, una llaga horrible de carne viva y descuartizada, que va dejando sangre sobre el polvo de los caminos, enrojeciendo la hierba; coloreando los arroyuelos donde se baña. Y huye, huye siempre, y tropieza contra las piedras, contra los terrones, contra los mechones de hierba, perseguido incesantemente por los gritos de muerte.

Hacia la noche, entra en un campo sembrado de trigo, de trigo alto y maduro, cuyas espigas de oro balancea muellemente la brisa. Los flancos jadeantes, los miembros rígidos, cae exhausto sobre un lecho de amapolas, y ahí, mientras las perdices se reunen alegremente, mientras canta el grillo, en medio de los zumbidos de la naturaleza que se adormece, muere, sin lanzar un gemido, evocando el alma de los pobres perros que duermen

"Allá bajo la luna brillante y mágica".

OCTAVIO MIRBEAU

La libertad de la prensa en China

La diferencia de régimen que se acusa en China desde el nuevo reinado, se muestra especialmente en la actitud del poder frente á la prensa. El regente lee con regularidad cierto número de diarios chinos. Este ejemplo comienza á ser seguido por la clase aristocrática. El regente se expresa elogiosamente con respecto á los periodistas y, aún lamentando los excesos de algunos, ha declarado que la prensa es libre de expresar sus ideas.

De dónde debían venir buenos ejemplos para muchos mandarines sudamericanos!...

LAS MUJERES SOCIALISTAS

Conferencia internacional en Copenhague

Los días 26 y 27 del corriente, en vísperas del Congreso socialista internacional, tendrá lugar en Copenhague la segunda Conferencia internacional de las mujeres socialistas.

El orden del día provisorio es el siguiente:

1. Constitución de la Conferencia;
2. Medios para regularizar las comunicaciones entre las mujeres socialistas, organizadas de los diferentes países;
3. Acción práctica para la conquista del sufragio universal de las mujeres;
4. Medidas de protección social en favor de la maternidad y de la infancia.

A la ciudadana Clara Zetkin, secretaria internacional de las mujeres socialistas, han llegado ya importantes informes acerca de la situación de la mujer y el movimiento feminista en los diversos países.

En la Exposición Ferroviaria

UN INVENTO ÚTIL

Desde hace días se exhibe en el local de la Exposición de Ferrocarriles y Transportes Terrestres, un aparato denominado Anunciador electro-automático, inventado por nuestro compañero de causa el obrero mecánico electricista Francisco Cúneo.

El interesante aparato es objeto de la más viva curiosidad del público y su funcionamiento ha merecido los más favorables elogios.

He aquí algunas de sus aplicaciones más importantes:

1o. Estando la locomotora en marcha, anuncia automáticamente, á uno ó más kilómetros de distancia, su arribo á las estaciones, pasos á nivel, túneles, etc., por medio de lámparas y campanillas eléctricas que pueden accionar simultáneamente y que sólo dejarán de funcionar, "también automáticamente", cuando el tren haya pasado el lugar donde se ha producido el anuncio.

2o. En los casos de densa niebla, cuando no es posible distinguir luces ó señales de los semáforos, los conductores del tren reciben, automáticamente, el anuncio necesario, si por una ú otra causa la línea no estuviera expedita. Este anuncio también se obtiene mediante luces y campanillas.

3o. Sobre los andenes de las estaciones que se crea conveniente, se coloca un anunciador especial, que además de las luces y campanillas, exhibirá, también automáticamente, un letrero, de dimensiones apropiadas, por medio del cual los pasajeros sabrán de dónde viene el tren que llega, adónde va, y en qué estaciones del trayecto parará para tomar pasajeros, encomiendas, cargas, etc.

4o. Si por alguna de tantas causas que existen se estuviera en inminente peligro de un choque de trenes, desde el momento que el uno entra en la vía contraria, y se enfrenta con el otro, no sólo se recibe en el tren el anuncio de luces y campanillas sino que ambas locomotoras se detienen automáticamente, en forma rápida é instantánea, sin que sea necesaria la intervención de los maquinistas.

Se trata, como se ve, de una iniciativa que merece [illegible] que [illegible] la exposición [illegible] hacer resaltar todos sus méritos [illegible] de que se aprecie en [illegible] ya que [illegible] la [illegible] de [illegible] [illegible] encontrar [illegible] inteligente esfuerzo no encontrara una compensación satisfactoria.

POR LA PRENSA SOCIALISTA

Los tipógrafos agremiados de Nueva York ayudan á "The Call"

La importante sexta sección ("big six"), [illegible], el grupo de Nueva York de la Unión americana de los tipógrafos, considerando que el diario del Partido Socialista, "The Call", es el único órgano cuotidiano de la "Ciudad Imperio" con el cual la clase obrera puede contar en sus luchas, ha decidido aportarle todo su apoyo. Cada uno de sus adherentes pagará una cotización suplementaria de 10 centavos oro por semana (casi 1 $ m|n argentino por mes) durante tres meses, cuyo producto será entregado íntegramente al órgano socialista.

LOS COCHES DE ALQUILER

SU NUEVA TARIFA

Algunos detalles de la ordenanza en vigor

Creyendo de utilidad, no sólo para el viajero sino también para los mismos conductores de vehículos, transcribimos á continuación los detalles más importantes relacionados con el nuevo radio y su tarifa para los coches de alquiler.

Según la ordenanza sancionada por el Concejo Deliberante, el límite de la primera zona está determinado por el río de la Plata, las calles Canning, Las Heras, Santa Fe, Godoy Cruz, Rivera, Lerma, Río de Janeiro, Bulevar La Plata, San Juan, Boedo, Caseros, Vieytes, Brandsen, Almirante Brown, Paseo Colón y Brasil, y la exclusa Sur, del puerto de la capital.

La segunda zona está comprendida dentro del límite de la primera y el del municipio.

Los carruajes han sido divididos en dos categorías: pertenecen á la primera los coches con llanta de goma, conductor uniformado y guarnición [illegible] y [illegible]; de segunda [illegible] con llantas de goma ó acceso, [illegible] con retranca y conductor con [illegible] de saco completo.

De acuerdo con lo dispuesto por esta ordenanza, ya circulan algunos, habiéndose inscripto hasta la fecha, [illegible] primera categoría unos 50 conductores.

He aquí, ahora, la tarifa en vigor, desconocida hasta por muchos conductores de vehículos:

Primera categoría.—Dentro de una zona: primera hora 2 pesos; cada media hora subsiguiente ó fracción, 50 [illegible] directos; las primeras quince [illegible] un peso; cada quince cuadras subsiguientes ó fracción, 50 centavos; viajes especiales: á Flores, Floresta, Chacarita, [illegible] Sur y Palermo (con excepción del Jardín Zoológico) por viajes directos que excedan de treinta cuadras, 3 pesos; á los mismos puntos, por viajes que empleen hasta dos horas de uso del carruaje, 5 pesos; pasando de una zona á otra en cualquier dirección: primera hora, $ 2.50; cada media hora ó fracción, 80 centavos.

Segunda categoría.—Dentro de una zona: primera hora, $ 1.50; cada media hora subsiguiente ó fracción, 60 centavos; viajes directos: primeras quince cuadras, 60 centavos; cada quince cuadras subsiguientes ó fracción, 40 centavos; viajes especiales: á Flores, Floresta, Chacarita, dársena Sur y Palermo (con excepción del Jardín Zoológico), por viajes directos que excedan de treinta cuadras, $ 2.50; á los mismos puntos, por viajes que empleen hasta dos horas de uso del carruaje, 4 pesos; pasando de una zona á otra en cualquier dirección: primera hora, 2 pesos; cada media hora ó fracción, 60 centavos.

Cuando el coche de cualquiera de las dos categorías recorra menos de 30 cuadras, aunque sea pasando de una zona á otra, se aplicará únicamente la tarifa de una zona; tampoco se aplicará, en dichos casos, la tarifa establecida para los viajes especiales.

El teléfono

Ya no es una novedad hablar del mal servicio que presta la empresa Unión Telefónica.

Hace poco se relevó al gerente Parker, designándose para el puesto á un señor inglés, venido expresamente de Inglaterra y, sin embargo, el servicio no ha mejorado. Es que el defecto reside en otro resorte importante de la empresa: en las empleadas.

Esas pobres mujeres, sometidas á un trabajo embrutecedor, están obligadas á atender una cantidad tal de números que, forzosamente, su servicio no puede ser bueno.

Así se establecen las interrupciones, los cambios, las ligas en las líneas y un montón de inconvenientes que hacen del teléfono el martirio de los que lo ocupan.

Hay que modificar la situación económica de las empleadas, hay que aliviarles la tarea, humanizándola, si es que se quiere dar al público un buen servicio de comunicaciones.

Si la empresa procediera en este sentido, ganaría muchísimo, pues la economía que hoy realiza á costa de la salud de las mujeres empleadas, es contraproducente, pues obtiene, en cambio, la protesta general del público abonado.

Biblioteca Emilio Zola

Preparativos para un festival

La comisión directiva de esta biblioteca está empeñada en obtener un brillante éxito el domingo 11 de septiembre, fecha fijada para que tenga lugar una función teatral en los salones de la Casa Suiza, calle Rodríguez Peña 254.

Desde hace días se activan los preparativos, multiplicándose el esfuerzo de los organizadores á fin de no defraudar las esperanzas de muchas familias que concurrirán á la sala del espectáculo.

En breve publicaremos el programa. La comisión organizadora pide á las demás instituciones similares no celebren fiestas el domingo 11 del entrante mes.

SUSCRIPCIÓN POPULAR

para reconstruir los talleres de LA VANGUARDIA destruídos la noche del 14 de Mayo de 1910

Lista núm. 327 á cargo de Luis Sibelli: L. Sibelli $ 10, P. C. 200, J. B. 10, E. Pigozzi 2, J. Alonso 1, A. Marianelli 1, J. Cortada 2.—Total $ 226.00

Lista núm. 330 á cargo de José Bassotti, (Paysandú): J. Bassotti $ oro 20.00, C. U. Ferrero 20, J. R. Rampa 10, Un simpatizante 1, F. Adamoli 1, J. Luciano 1, C. Cattáneo 1, L. Calegari 2, J. Mannise 1, A. Fagetti 1, N. Serra 1, L. Camerota 1, J. A. Camerota 1, S. Viola 1, S. Feroni 2, P. Denegri 0.50.—Total ($ oro 54.50) $ m|n. 132.05

Lista núm. 332 á cargo de Esteban [illegible]: [illegible]

[illegible]

Lista núm. 404 á cargo de Juan Pita: N. N. $ 0.60, Un fotógrafo 1, R. Fernández 1, Un simpatizante 0.70, F. Moreno 1, A. Baldino 20, A. Alvarez 0.40, J. Pita 5, Un carpintero 2, F. Risso 0.50, Un pintor 0.30.—Total $ [illegible]

Lista núm. 411 á cargo del Centro Socialista de la 16a.: Centro Socialista de la circunscripción 16a. (Belgrano) $ 100. Total $ 100.—

Lista núm. 419 á cargo de Faustino Pazos: F. Pazos $ 1, M. Bernardi 1, L. Alvarez 1, P. Duría 1.—Total $ 4.—

Lista núm. 428 á cargo de Elías Smirnoff: E. Smirnoff $ 5, L. Vasena 1, M. Eschebaum 1, Un desconocido 1, P. Z. Ghiná 0.50, P. Fiori 0.50, A. Bisso 0.50, A. Sam 0.30, J. Fermi 2, J. Stimbau 2, C. Iglesias 1, V. Aondio 0.50, L. Mollnari 0.20, S. Westrepp 1, [illegible]

[illegible]

[illegible] 0.30, M. Müller 1, A. Gelmetti 0.50, P. Magnani 0.50, J. Catherino 3, [illegible] Chiavazzo 0.50.—Total $ 24.10

Lista núm. 485 á cargo de Luis Moresi: L. Moresi $ 2, J. Sovaquen 0.50, J. Corarsi 2, A. Gedano 0.50, A. Calcagno 0.50, S. Casalino 2, Un diablo 1, C. G. 1.50, J. Mancini 2, P. Anselmetti 2, S. Bugliano 1.—Total $ 15.—

Lista núm. 486 á cargo de Juan Valcheza: L. Busel $ 1, M. Lombarda 1, [illegible]

[illegible]

Lista núm. 584 á cargo de Manuel Sánchez: B. Viz $ 0.50, A. Piñeiro 1, P. Acosta 1, P. Pastorini 1, B. Pastorini [illegible] 0.30, M. Pastorini 0.50, A. Piñeiro 0.20, M. Pouza 0.20, A. N. 0.60, M. Sánchez 1.—Total $ 6.30

EL ALCOHOL NO ES NI UN ALIMENTO NI UN FORTIFICANTE: NO CONTIENE NINGUNA DE LAS SUSTANCIAS NUTRITIVAS QUE CONTIENE EL AGUA, LA CARNE, LA GRASA Y LAS LEGUMBRES.

FOLLETÍN DE "LA VANGUARDIA" 297

EUGENIO SUE

Los hijos del pueblo

Ó HISTORIA DE 20 SIGLOS

—A la sombra secular, glacial y mortal, sucederá el calor vivificante de la luz. Fertilizará el suelo desembarazado y desbrozado por los trabajadores. Pronto ricas mieses cubrirán con tesoros aquel suelo labrado hasta sus últimas profundidades por una fecunda civilización... en la que quedarán para siempre hundidos los restos del pasado.

—¿Estás completamente desprendida de [illegible] viejo mundo objeto de tus quejas?

—Sí.

—Mira estos símbolos del poder y de la nobleza; contempla estos sacos de escudos de oro emblemas de la aristocracia del dinero, un día más temible, quizás, que no lo había sido la aristocracia del nacimiento. Puedes pedir á los hombres que poseen estas cosas todos los goces de la vida, pero no todos te darán la tranquilidad que disfruta el que obra en bien de sus semejantes.

—Desprecio estos ídolos; no quiero ni honores ni vanas riquezas.

—Te repito ¿qué quieres?

—El bien de la humanidad.

—Entonces si quieres consagrarte á la causa de la fraternidad evangélica, si quieres trabajar por el advenimiento de la sociedad nueva, en la que los pueblos, sin distinción de casta, de raza y de nación, se refundirán en una sola familia, sometida á las eternas leyes de la equidad, ven á nosotros; pero si es preciso, sea á costa de las más rudas pruebas, aun á costa de [illegible] ¿Quieres de este modo ser con nosotros?

—Sí, lo deseo y estaré con vosotros hasta el postrer aliento y ojalá que lo exhale sacrificándome por vosotros.

—Quizás la hora del rendimiento de tu voluntad y del sacrificio, llegará más pronto, de lo que imaginas.

—Enhorabuena, ya os he dicho que estoy dispuesta á todo.

—¿Tendrás constancia?

—La tendré.

—Pues bien, antes de exigirte el juramento, debo instruir á seis de nuestros hermanos acerca de las particularidades de tu vida, cuya relación escrita de tu propio puño, confiaste á tu iniciador. Hemos comprobado la rigurosa verdad de esta relación que vamos á leer á nuestros hermanos.

El iniciador tomó de encima la mesa algunos pliegos de papel y luego leyó la siguiente relación de Victoria Lebrenn:

"En el año 1772, cuando contaba once años y medio, un día atravesaba el jardín de las Tullerías para ir á llevar la comida á mi padre, oficial impresor en la imprenta de la calle de Bac. Habiéndome llamado la atención los juegos de algunos niños que había en aquel sitio, me había detenido un momento, cuando una señora bien vestida y de un aspecto respetable, se acercó á mí, me examinó muy atentamente, me hizo con voz cariñosa mil cumplimientos acerca de mi belleza física, y luego, observando la cesta que contenía la comida de mi padre y habiéndole dicho que iba á casa de su amo, me propuso ahorrarme el trabajo de ir á pie hasta la calle de Bac, diciéndome que me conduciría en su coche. Me sedujo el cariñoso afecto de aquella mujer, y muy contenta de poder ir en carruaje por la primera vez en mi vida, cedí á sus proposiciones. Un fiacre en el que subí con mi conductora, le aguardaba cerca del puente giratorio. Me ofreció que tomase algunas pastillas de su bolsa y acepté. Sin duda contenían algún narcótico, porque al cabo de algunos instantes se apoderó de mí un sueño invencible y me dormí.

"Cuando desperté era de noche y me vi acostada en una gran cama con cortinas de damasco. Tan sorprendida estaba que creía soñar; dirigí la vista en torno mío y vi á la mujer que me había conducido á aquel lugar. Llorando al pensar en la inquietud en que estarían mis padres, pregunté dónde me encontraba y me tranquilizó prometiéndome que pronto estarían á mi lado; añadió que me hallaba en casa de una persona distinguida que, interesándose mucho por mi juventud, me quería hacer feliz y enriquecer á mi familia.

"Ya no creía soñar, pero sí ser la heroína de un cuento de hadas. A poco entraron dos matronas, me hicieron levantar y me colocaron en un baño perfumado, luego trenzaron mis cabellos en los que arrollaron un hilo de perlas; vistiéronme con un traje de seda y encajes y me sirvieron de cenar en una vajilla de oro. Como experimentase una especie de vértigo, obedecía maquinalmente, no sin que de vez en cuando preguntase por mis padres. La mujer que me servía me contestaba que luego llegarían y que estarían muy contentos al verme tan hermosa. Un hombre de rostro severo entró en el aposento. Oí que mi sirvienta le llamaba Mr. Lebel hablándole al oído con suma deferencia. Después de haberme mirado atentamente aquel hombre me dijo:

—Muchacha, ya es hora de irse á acostar—, y partió.

"Sin duda me habían hecho beber algún vino compuesto, porque conocí que mi razón se turbaba. Antes de acostarme, pregunté otra vez por mis padres y la señora y sus dos compañeras me dijeron que los vería al día siguiente por la mañana. Todas me desearon las buenas noches. Iba á ceder un tanto al sueño como á la postración de la especie de embriaguez en que me hallaba sumida, cuando el terror me volvió todo el conocimiento durante algunos instantes. Mi cama estaba colocada en el fondo de una alcoba á la que daba paso una puerta secreta. De repente aquella puerta se abrió y vi aparecer á un anciano y á una mujer joven. Como supe más tarde, el anciano era un gran personaje de la corte y la mujer joven la duquesa de Berry. Ambos iban vestidos muy raramente y á su presencia quedé inmóvil de estupor. Una carcajada sardónica de la mujer me heló de espanto y el terror me hizo desmayar.

"No sé el tiempo que permanecí en aquella casa, pero sí que lloraba sin cesar rogando á los que me rodeaban que me condujeran al lado de mis padres. Un día, sin tener aún un completo conocimiento de mi estado, me hicieron subir en un carruaje, diciéndome que ya que no quería vivir como una gran señora, iban á conducirme á mi familia, pero en vez de hacerlo, me llevaron á una casa muy aislada situada á poca distancia de Versalles. Elevados muros rodeaban el vasto jardín de aquella casa en la que no se penetraba sino por una puerta que siempre estaba muy vigilada y por consiguiente toda evasión era casi imposible. Tuve por compañeras en aquella morada algunas jóvenes de las que no había ninguna que excediera de veinte años. El contagio del mal ejemplo me corrompió y la influencia de la sociedad pervertida en que vivía, acabó por extinguir en mí los honrados sentimientos de mi primera educación.

"A los diecisiete años la reflexión y los pesares habían madurado mi razón. Entonces empezó á unirse á la conciencia de mi degradación, un odio terrible contra los que me habían hundido en aquel fango de la corrupción. Sin embargo, la costumbre del bienestar material y mi precoz degradación, engendraron en mí una cobarde inercia.

"Poco después de haber cumplido mis veinte y dos años, la mujer que nos cuidaba murió y mis compañeras y yo tuvimos que dejar la casa. Entonces me pareció que de repente despertaba de un horrible sueño. Me hallaba sin recursos é incapaz de ganar mi sustento, porque me había olvidado de lo poco que había aprendido de costurera en mis primeros años. El espanto que me causaba la miseria, mi firme resolución de no continuar por más tiempo viviendo en la abyección, la incertidumbre del porvenir, mi amor en fin, á la familia, me dieron el suficiente valor para volver á su seno, venciendo el terror de mi vergüenza. Mis padres me creían muerta; mi presencia los colmó de júbilo y los hizo clementes. Tanto mi padre como mi madre me cubrieron de lágrimas y caricias sin hacerme ningún reproche. Díjome mi padre que por una rara fatalidad, una de mis abuelas llamada Ana Bell, robada á la edad de cinco años y vendida por una gitana á una de las mujeres de Catalina de Médicis, más tarde había sido colocada como doncella de honor de aquella reina y destinada á ser cómplice é instrumento de su tortuosa política. En aquella época leí nuestra leyenda plebeya. Exasperado mi padre por el rapto de que yo había sido víctima, hizo público el hecho aunque ocultando los nombres. Su determinación le fué funesta, porque una noche no volvió á casa. [illegible] hemos ignorado lo que ha sido de él. Sin duda murió ó bien se estará consumiendo en algún horrible calabozo.

"Permanecí un año al lado de mi madre y hermano, esforzándome en rehabilitar mi pasado, y como me aplicase [illegible] mi aprendizaje del oficio de costurera, pronto dejé de ser una carga para mi madre. Mi cuerpo podía estar manchado, pero mi corazón estaba puro... Poco á poco sentí un amor profundo por un sargento de guardias francesas, hijo de una de nuestras vecinas, llamado Mauricio. Como ignoraba en qué fango se había arrastrado mi primera juventud, y me creía en un todo digna de él participó de mi violenta pasión. Tanto temía su desprecio, que no tuve fuerzas para desengañarle. Pidió mi mano á mi madre, á quien rogué que ocultara á Mauricio la vergüenza de mi pobre existencia, y como se lo pidiera de rodillas y con las lágrimas en los ojos, conmovida mi buena madre, consintió en guardar silencio.

"Nos prometimos Mauricio y yo; mis más ardientes votos iban á cumplirse. Sin embargo, experimentaba un secreto remordimiento engañando á un honrado joven que tan lealmente me ofrecía su mano; pero trataba de disculpar mi falta en la seguridad de cumplir escrupulosamente mis deberes de esposa y hacer tan feliz á mi marido como fuera posible.

"Mi reserva fué cruelmente castigada. Un día que me paseaba con mi madre y mi prometido esposo, una de mis antiguas compañeras que había caído en el más vergonzoso vicio, nos encontró. Aunque estaba medio embriagada, me reconoció, y con algunas palabras de una significación terrible, me recordó nuestras orgías de otro tiempo. Espantada al ver la expresión del semblante de Mauricio al oír aquella revelación, mi corazón se oprimió de tal modo que caí desfallecida en brazos de mi madre. Cuando volví á recobrar los sentidos, mi madre se hallaba á mi lado anegada en lágrimas. He aquí lo que me dijo:

"—Obligada por mi novio á que le dijera toda la verdad, porque no podía aún resolverse á creer mi pasada infamia, mi madre no se atrevió á mentir. Instruído Mauricio de mi pasado, huyó traspasado su corazón de dolor, porque su pasión igualaba á la mía. De vuelta á su cuartel, con el ánimo trastornado, se halló casualmente en presencia de su coronel, el conde Plouernel, y no pensó en saludarle. Irritado el conde por aquella falta de respeto, hizo caer con su bastón el sombrero de Mauricio. Este, á quien la desesperación había vuelto casi loco, levantó la mano al señor de Plouernel. Este crimen de un soldado contra su superior era castigado con la pena de baquetas. Al día siguiente el joven sargento sufrió aquel suplicio infamante y expiró, no tanto por el dolor, como por la vergüenza.

(Continuará).

Lista núm. [illegible] á cargo de [illegible]

[illegible]

Total de estas listas . . . . $ 3.988.15
Suma anterior . . . . $ 8.214.25

Total . . . . $ 12.202.40

[illegible] encarece á los [illegible] de listas [illegible]

Policía

[illegible] en [illegible] le han sustraído un carrito tirado por un caballo y cargado de verdura, todo lo cual avalúa en 145 pesos. El robo se produjo frente al mercado de abasto.

—Antonio de la Cruz [illegible] de [illegible] acusado de defraudación [illegible] en la suma de 75 pesos.

—Se encuentra detenido Bernabé Riva [illegible] presunto autor de una substracción con [illegible] de dinero y objetos por valor de 15 pesos en el negocio de café sito Corrientes [illegible] de donde salió escalando las paredes [illegible] con la casa Corrientes 832. Se le [illegible] al juez doctor Gallegos.

—En la calle Echeverría, entre las de [illegible] y Ranzay, José Rachus, Basilio [illegible], Basilio Schparlo y Antonio Di [illegible]

—Ha sido detenido Genaro Fernández, acusado de haber defraudado á doña Adela Fernández.

—Don Alberto [illegible] de haber [illegible] valor declara ser de 80 pesos. Acusa á un corredor de comercio.

—Don Nicolás Vaccari ha denunciado á la sección 23a. un robo de objetos de su propiedad [illegible]

[illegible] ha denunciado á la sección 18a. la sustracción de una valija que contenía ropas y documentos de una importancia total valuada en 150 pesos. El hecho ocurrió el sábado pasado en la estación Retiro.

—Doña Marta Lekun, artista del café-concierto [illegible] sustracción de un [illegible] de oro con una perla y diamantes que estima en 2.000 pesos. Se practican averiguaciones y se ha [illegible]

—Doña Rosa [illegible] ha denunciado á la sección 17a. que antenoche del [illegible] á su domicilio [illegible] mercadería por valor de 500 pesos. Se ignora quién ó quiénes sean los autores del hecho.

—[illegible] acusa A. Salomón de haberle sustraído la noche del domingo, la suma de 130 pesos que guardaba en un tirador, en el domicilio sito Misiones 815. Se ha dado cuenta al juez de instrucción doctor Daniel J. [illegible] del juzgado del doctor Constanzó.

—Se encuentra detenido Angel Raffa, que sustrajo una bolsa que contenía [illegible] en cuarenta pesos. Sospecha de una mujer, la cual [illegible]

Regalo á los lectores de LA VANGUARDIA

Esta oferta no debe confundirse con ninguna otra.

76.000 relojes para distribuirlos á título de reclame entre todos los lectores de LA VANGUARDIA:

Estos relojes se venden en $ 15, pero pueden obtenerse como premio llenando las [illegible] de la nota importante. Se trata de un precioso reloj artístico, sumamente chato, garantizado que marcha rigurosamente al minuto. Los modelos son muy surtidos y comparables con los de $ 100 más caros, pues no se diferencian de los relojes de $ 150 y más precio.

Si se quiere un reloj para señora en vez de un reloj para hombre, debe indicarse en el mismo cupón y remitir 250 cartoncitos ó [illegible].

> Cobrable única y exclusivamente en la calle Carlos Pellegrini 39, Buenos Aires, Sucursal en Mendoza San Martín 1143, Agencia en el Rosario de Santa Fé: San Martín 1480.
>
> Llénese el siguiente espacio. Escríbase muy claro y entréguese para su cobro, á M. M. Casanova y Cía. en las direcciones indicadas.
>
> Nombre y apellido . . . .
>
> Pueblo ó estación . . . .
>
> Ferrocarril . . . .
>
> Provincia . . . .
>
> Es indispensable que el pedido del reloj se haga acompañado de este cupón y llenar los requisitos indicados en la nota importante.

IMPORTANTE—Para obtener estos relojes, los lectores de LA VANGUARDIA deben [illegible] M. Casanova y Cía. personalmente ó por escrito y entregar $ 6.5 ó en su defecto, [illegible] sola marca, 800 cartoncitos 43, Centenario, Diva de 20 centavos, Vuelta Abajo, [illegible] Rico Tipo, Patria, cupones París é Invariables. Los vales del Siglo XX [illegible] aceptamos [illegible] 5 figuritas, y los Vales de Diva como si fuesen 4 figuritas. Las figuritas Diva, [illegible] pueden canjearse en la proporción de 3 por 2, Enviándose $ 0.[illegible] en estampillas [illegible] Se facilita la adquisición ofreciendo la ventaja de poder completar la razón [illegible] cualquiera cantidad que faltara. Póngase el nombre del remitente en el paquete de las figuritas, [illegible] clase y cantidad de las que se mandan á fin de facilitar el control de los paquetes. No serán servidas las personas que manden figuritas de otras marcas ó inservibles.

[illegible] domiciliado [illegible] denuncia haber sido víctima de un hurto consistente en cuarenta pesos. Sospecha de una mujer que fué detenida.

Partido Socialista

Comité Ejecutivo

Los miembros de este Comité están citados á la reunión que se efectuará hoy, á las 8.30 de la noche, en el local de costumbre.

Movimiento Social

El Centro 8a., 10a. y 11a. recomienda á sus adherentes que pasen por secretaría todas las noches á fin de ponerse al corriente con la caja; así podrán tomar parte en las próximas asambleas que se anunciarán.

También recomienda á [illegible] des que se alojan en el local México 2070, pasen por la secretaría del mismo todas las noches á fin de ponerse al corriente con los [illegible]. A causa de los gastos que importa [illegible] nos vemos obligados á [illegible] El conserje Ganna tiene orden de cobrar. —El secretario.

Agentes de LA VANGUARDIA

A estos ciudadanos deben dirigirse nuestros suscriptores, en las respectivas localidades, para el pago de sus abonos al diario, así como para nuevas suscripciones y demás asuntos relacionados con la administración:

EN EL INTERIOR

AZUL—José Muñoz, Necochea 121.
AVELLANEDA — Federico [illegible] Demarchi, Pintos 234.
AYACUCHO—José Medina, calle 7 y 12.
ADROGUÉ—Domingo Silva, Jorge 815.
BRAGADO—Héctor Cesano.
BALCARCE—Egidio Loflego.
BAHIA BLANCA—B. M. Calneggia, Mitre 576.
BUENA PARADA (Vía Neuquen)—Joaquín Ocejo.
BARADERO—Fernando Onetto.
BERNAL—Francisco Cúneo.
BUCHARDO—Martín Diani.
CORONEL DORREGO—J. Pelayo Fernández.
CAÑADA VERDE—José Braille (sastre).
CORRIENTES—Cayetano Escobar.
CÓRDOBA—Rafael Peralta, Tablada 34.
[illegible] SARMIENTO—Augusto Burlet.
CORONEL SUAREZ—Ricardo del Vó.
CORONEL PRINGLES—Camilo di Santo.
[illegible] DEL URUGUAY—Antonio Nardone.
[illegible]—Claudio Salaj.
[illegible]—Antonio M. Segovia.
[illegible]—[illegible] Marino.
[illegible]—[illegible] Cáceres, c/d [illegible]
[illegible] Reyna, Cerro [illegible]
JUNÍN—[illegible] Alvarado, restaurant.
JUJUY—[illegible] Castro, calle Rioja.
LA PLATA—[illegible] Campbell.
LANÚS—[illegible] Amodio.
LOBOS—[illegible]
MAR DEL PLATA—[illegible] Pomarco, [illegible] entre Salta y Jujuy, c/d Jones.
MORÓN—Eduardo Cancela, Alvear y Yatay.
MERCEDES—[illegible] Provincial, calle [illegible] 386.
MENDOZA—[illegible] 1853.
MARCOS PAZ—Juan P. Bidart, Panadería "El Comercio".
NUEVOS [illegible]—Juan Bado, barbería y tienda.
NAVARRO—[illegible]
OLAVARRÍA—J. [illegible]
POSADAS—[illegible] Cora.
[illegible] Urtiaga, Dorrego 180.
PUERTO ARROYO VERDE—J. B. Cam[illegible]
QUILMES—Inocencio Acosta, calle Olavarría.
RAFAELA—Vicente Patou.
ROSARIO—[illegible]
RAMOS MEJÍA—Américo Baliño.
S. DEL ESTERO—Oscar Raimondi.
SAN JUAN—Fernando Soldatti, Bme. Mitre 277.
SAN PEDRO—[illegible] (hijo).
SAN ISIDRO—R. Vergara, Diego [illegible] ma 427.
SAN NICOLÁS—[illegible] 235.
SAN FERNANDO—[illegible]
SAN LUIS—M. Fernández Noval, Rivadavia 648.
SAN FRANCISCO—José Piastina.
SANTO TOMÉ—[illegible] Luque.
TANDIL—[illegible]
TANDIL—J. G. Liemer.
TIGRE—Juan Caldara, calle de la estación Canal.
TUCUMÁN—[illegible]
TALLERES—Juan B. Clemençon, calle Roca entre Azara y San Martín.
TEMPERLEY Y LOMAS—Pedro L. Palegri, Garibaldi y vía F. C. S. Lomas.
TRES ARROYOS—Ceferino Giorgetti, Pueyrredón [illegible]

EN EL EXTERIOR

MONTEVIDEO—José Arlon, Mercedes 870.
PAYSANDÚ (R. O.)—José Bassotti.
MADRID—Julián Notario. Casa del Pueblo.

Necesitamos agentes en otras localidades. Los ciudadanos que deseen en esta forma cooperar á la difusión y adelanto de LA VANGUARDIA, pueden escribirnos pidiéndonos informes. José P. Baliño, administrador.

[illegible] Parlamentaria de Palacios

Se compran los tomos 1 y 2. Dirigirse á F. Zoppi.—Irabo la Católica 1651, de 6 á 8 p. m. — v 20-8 1910.

Trabajo pedido

PERSONA SERIA Y JOVEN SOLICITA empleo u ocupación en casa de comercio ó instituto de educación. Dirigirse á Defensa 888. — v 25-8 1910.

BANCOS

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO—Oficina principal en Buenos Aires.—Calle Bartolomé Mitre y Reconquista.

Sucursales urbanas núm. 1, Callao esquina Corrientes; núm. 2, Santa Fe esquina Larrea; núm. 3, Buen Orden 1583.

Oficinas en Bahía Blanca, Bell Ville, Córdoba y Tucumán.

Uruguay: Montevideo.

Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Osorno, Temuco, Valdivia.

Perú: Lima, Arequipa, Callao, Trujillo.

Bolivia: La Paz, Oruro.

España: Madrid, Barcelona.

CASA CENTRAL
DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK
BERLIN

Capital: 30.000.000 de marcos

PAGA		anual
Por depósitos en cuenta corriente sin interés		
A plazo fijo hasta $ 20.000 oro ó $ 50.000 m|n por 3 meses	2 1|2	o|o
Idem á plazo fijo de 3 meses	2 1|2	o|o
Idem á plazo fijo de 6 meses	4	o|o
Idem en Caja de Ahorros, cuando no se retiren antes de 60 días, hasta $ 10.000	á 4	o|o

C. Lingelfelder, gerente.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA—Unico corresponsal en la República Argentina del Tesoro Italiano y del Banco di Napoli.—B. Mitre 444.

SUCURSALES

En la capital: No. 1, calle Corrientes 3619. En el interior: Rosario Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, Curuzú Cuatiá, La Paz, E. R.), Resistencia (Chaco).

AGENCIAS

En la capital: San Martín 1196 (Retiro); Bahía Blanca, Puerto Ingeniero White.

	oro sellado
Capital autorizado	$ 5.000.000
Capital realizado	" 6.000.000
Fondo de reserva	" 642.000
Fondo de previsión	" 1.100.000

SE ABONA

Por depósitos en cta. cte.	sin	interés
A plazo fijo de 30 días	1 1|2	1 1|2 o|o
A plazo fijo de 60 días	2 1|2	2 1|2 o|o
A plazo fijo de 90 días	3 1|2	3 1|2 o|o
A plazo fijo de 180 días	4	4 o|o
A mayor plazo	Convencional	

SE COBRA

Por adelantos en cta. cte. . . . 8 o|o 8 o|o

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, Norte América, Brasil, Chile, Paraguay, República Oriental del Uruguay, como también cheques sobre varios puntos de la República, y órdenes de pago sobre los pueblos de Italia que tienen Oficina Postal.

El Banco se encarga también, condicionalmente, de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces ó hipotecas por cuenta de terceros y trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires 10 de febrero de 1910.

J. Bernasconi—F. Bellini, gerentes

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA— Casa Matriz, Buenos Aires, calle Reconquista número 200.

Capital suscripto	$ 50.000.000.—
Capital realizado	" 47.907.000.—
Fondo de reserva y previsión	" 12.126.067.30
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva	" 523.230.—

SUCURSALES

En el exterior: Madrid, Barcelona, París, Génova, Londres, Montevideo y Río de Janeiro.

En el interior: La Plata, Bahía Blanca, San Nicolás, Mercedes (Buenos Aires), Dolores, Balcarce, Lincoln, Rosario de Santa Fe, Mendoza, San Juan, Santa Fe, Tucumán, Córdoba, Salta, Bartolomé Mitre, Pergamino, Carlos Casares, Concordia, Tres Arroyos, Villaguay, Coronel Suárez, San Pedro, San Rafael (Mendoza), América, Guaminí, Mar del Plata, Adolfo Alsina y Saliqueló.

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Once de Septiembre, Pueyrredón 183; Riachuelo, Almirante Brown [illegible] al Norte, Vieytes 1926; Belgrano, Cabildo 2091; Ayacucho esquina [illegible] Corrientes y Anchorena; Entre Ríos 785; Rivadavia 6902 (Flores y Triunvirato 802.

Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sud, etc.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

ABONA

En cuenta corriente	sin	interés
A 30 días	1 1|2	1 1|2 o|o
A 60 días	2 1|2	2 1|2 o|o
A 90 días	3 1|2	3 1|2 o|o
A seis meses	4	4 o|o
A un año	4 1|2	4 1|2 o|o
A dos años	5	5 o|o
A tres años	5 1|2	5 1|2 o|o
A cuatro años	6	6 o|o
Depósitos á premio con libreta desde 10 c|l hasta 10.000 pesos c|l después de 60 días	4	o|o

COBRA

En cuenta corriente en oro y moneda legal	8 o|o
Descuentos generales	convencional

Buenos Aires, marzo 31 de 1910.

Jorge A. Mitchell, Elías Arambarri, gerentes.

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES—Cangallo 445 al 55. — Sucursal en Avellaneda, avenida Mitre esquina Chacabuco. Sucursal núm. 1, Flores, calle Sud América 86. Sucursal núm. 2, San Juan 2942. Sucursal núm. 3, Corrientes 3220.

Capital suscripto . . . . $ 10.000.000

Efectúa toda clase de operaciones bancarias.

ABONA POR DEPOSITOS

En cuenta corriente, hasta pesos	1	o|o
A plazo fijo de 30 días	2	"
A plazo fijo de 60 días	3	"
A plazo fijo de 90 días	4	"
A plazo fijo de 180 días	4 1|2	"
A plazo fijo de 1 año	5	"
A plazo fijo de 2 años	5 1|2	"
A plazo fijo de 3 años	6	"
A plazo fijo de 4 años	6 1|2	"
En Caja de Ahorros, después de 60 días, desde 10 $ c|l hasta pesos 10.000	4 1|2	"

COBRA

Por adelantos y descuentos. Convencional.

Por administrar propiedades: Tarifa módica.

El Banco vende letras de cambio y expide cartas de crédito sobre todos los puntos de España, Francia, Italia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros.—Buenos Aires, 1o. de enero de 1910.—Antonio Porto, gerente.

En Bahía Blanca

Retratos: Andrea Costa, 60 por 80, á $ 1 c|u; idem de Francisco Ferrer, 60 por 80; idem de Giordano Bruno y Francisco Ferrer, 60 por 80; idem de Carlos Marx, 60 por 80; idem de Francisco Ferrer, 40 por 60, á 0.70, idem de César Lombroso, 40 por 60, á 0.70.

Medallas: de bronce, Andrea Costa, 0.40; idem de Francisco Ferrer, 0.40; idem de Carlos Marx, á 0.25 cada una.

Tarjetas: G. Garibaldi, á 0.50 la docena; idem César Lombroso, 0.70; idem de Andrea Costa, 0.70; Giordano Bruno 0.70; Francisco Ferrer 0.70.

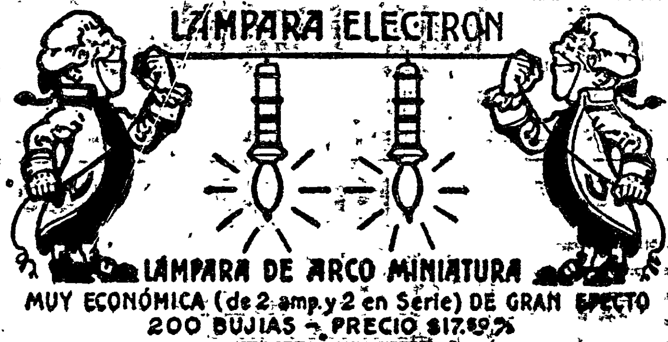
Tarjetas antimilitaristas: La Espada, 0.70 centavos la docena; idem La Tierra, 0.70.

Folletos: A. Costa 0.25 centavos; Francisco Ferrer, 0.25; Giordano Bruno, 0.20; L'Asinoplano, 0.20 (los cuatro en italiano).

Suscripción á "L'Asino" de Roma, $ 5 anual, semestre $ 3.

Los pedidos deben venir acompañados del importe. Estos precios son francos de porte para toda la República. Dirigir los pedidos y el importe á B. M. Calneggia, Mitre 576, Bahía Blanca.

NOTA—Remito gratis una medalla del Libre Pensiero á todos los que compren por valor de 5 pesos moneda nacional.

0.05 Centavos

Evita Fumar Mal Toscano

El que exije el verdadero anillo del

FAMOSO AVANTI LEJITIMO

BRONCERIA

FUNDICION, TORNERIA, REPUJADO

Lámparas y cocinas á gas líquido. Economía, comodidad y confort. La luz más clara y más barata del mundo

R. HAUPT Y M. PIZZA

Calle Victoria 3870—Buenos Aires

Gamallo y Rodríguez

Sastrería, Confecciones, Camisería y Sombrerería

SOBRETODOS:

Forro de seda, pesos 30.00

" " lana, " 15.00

TRAJES HECHOS:

Ultima moda: desde pesos 15 hasta 35

Pantalones desde ps. 2.95 hasta 12.50

Trajes sobre medida desde pesos 32 hasta 55

CASAS DE VENTA

BOLIVAR esq. VENEZUELA — CUYO esq. URUGUAY

CORRIENTES esquina BERMEJO

FOTOGRAFIA

Dagnino y Hno.

633 — ENTRE RIOS — 633

BUENOS AIRES

Se hace un descuento de 10 o|o á los suscriptores de LA VANGUARDIA.

Muebles

DEL PRODUCTOR AL CONSUMIDOR

NADA DE INTERMEDIARIOS

TERZA HERMANOS

Rivadavia 3043

Fábrica: RIOJA 749 - Caballito

RELOJERIA y JOYERIA

— — SE HACEN OBRAS NUEVAS — —
Y COMPOSTURAS DE TODAS CLASES

1309 — RIVADAVIA — 1309

Buenos Aires

FABRICA DE COCINAS

ECONÓMICAS

(Reforzadas para la campaña)

Surtido completo de planchas francesas para brillo, introducidas directamente.— —

CASA DE CONFIANZA

1067—PERU—1067

SALON "EDEN"

Gran cinematógrafo.—Todas las noches

Dos amplios salones.—

HERRERA É IRIARTE

Buenos Aires

[illegible] GENERAL [illegible] FÓSFOROS

MARCA VICTORIA

3 CAJAS POR 10 Cvos

Cigarros SANTA CLARA

0.10 Cts.

PEREIRA Hnos.

Están regalando casi la mercadería

SASTRERIA, CAMISERIA, SOMBRERERIA, ROPAS HECHAS Y ARTICULOS DE VIAJE

SURTIDO COMPLETO EN ROPAS DE OBREROS

Saco y Pantalón azul fino $ 4.00

B. DE IRIGOYEN (antes B. Orden) ESQUINA ALSINA

Libros

para todos Oficios é Industrias

PIDAN LISTAS DE PRECIOS, ADJUNTANDO ESTAMPILLAS PARA EL ENVIO A FELIX PEDETTI, BELGRANO 3042.

MUEBLES!

"CASA AMARILLA"

CARLOS PELLEGRINI 657

Especialidad en muebles para el campo. Catálogo para el interior gratis. Embalaje garantido, gratis.

Juego dormitorio Luis XVI, 17 piezas	$ 125.—
Juego comedor, 5 piezas	" 110.—
Juego de sala, 9 pzas. desde	" 75.—
Consola dorada Luis XVI	" 30.—
Sillas de Viena	" 2.50
Hamacas, desde	" 9.—
Camas de hierro, desde	" 12.—

Sucursal: Cangallo 687, Casa Amarilla.—ROCHE, VALL Y Cía. fabricantes

---

LOS MANDARINES

MARCA REGISTRADA

Los más exquisitos CAFÉS y TÉS

ENVASE ESPECIAL

Patentado por el Superior Gobierno de la Nación

Casa principal: Rivadavia 1996—Casa central: Rivadavia 1466—Sucursales: Santa Fe 1866, B. de Irigoyen 1117 y E. Ríos 924

A. Cabezas

CUYO 522 al 562 — BUENOS AIRES

Artículos generales para hombres, jovenes, señoras, niños niñas y bebés

LA CASA MÁS IMPORTANTE DE LA AMERICA DEL SUD

La que mejor confecciona y más barato vende en todo el mundo.

CASA ROVEDA



DEFENSA, 818

Buenos Aires

ROPA PARA **OBREROS** DE LA CIUDAD Y DEL CAMPO

NUESTRA ROPA NO SE DESCOSE

PIDA USTED NUESTRO CATÁLOGO

Se envía gratis á cualquier punto de la República

Avisos profesionales

MEDICOS

Dr. [illegible] DICKMANN

CORRIENTES 1948, De 2 á 5 p. m.

Dr. ALEJANDRO ZABOTINSKY — Médico cirujano. Especialista en enfermedades de la boca, dientes, nariz, garganta y oído. —Consultas de 1 á 5 p. m.—Calle Libertad esquina Cuyo.

Dr. PITTALUGA, ex médico del Hospital Rawson. Enfermedades de los niños y del corazón, pulmones é internas en general. Consultas de 1 á 3 p. m. Chacabuco 1221. U. T. 305 (Buen Orden).

Dr. VARALLA—Ex médico del servicio de Vías Urinarias del Hospital San Roque. —Atiende enfermedades de los riñones, vejiga, próstata, uretra, sífilis y de la piel. Pozos 937 de 1 á 4 p. m. y de 7 á 8 p. m. En su sanatorio, Cangallo 2236 de 5 á 6 —U. Telefónica 923 (Buen Orden).

Dr. JUAN J. LAMBARDI—Médico Cirujano.—Atiende especialmente enfermedades de señoras y niños.—Consultas: de 1 á 3 de la tarde.—General Iriarte 435.—U. Telefónica 536 (Barracas).

Dr. CESARINI—Primario del Hospital Italiano. Enfermedades venéreo-sifilíticas, vejiga, riñones. Méjico 1063, de 1 á 3 p. m.

Dr. ALLIEVO, CUYO 1613

AFECCIONES VENEREO-SIFILITICAS RECIENTES Y CRONICAS

Enfermedades de señoras (útero, ovarios, etc.); de las vías urinarias (riñones, vejiga, y uretra), y de las vías digestivas (estómago, intestino, hígado, etc).

Dr. PEDRO A. GUERRERO—Jefe de sala del Hospital Torrnú.—Tratamiento específico de la tuberculosis.—Rivadavia 8343 de 1 á 3 p. m.—Paraná 196, de 4 á 6 p. m.

Dr. ABRAHAM GERCHUNOFF—Médico cirujano.—Consultas de 2 á 4 p. m.—U. Telefónica 1646 (Juncal).—Paraná 743.

Dr. FLORES—Enfermedades venéreas y de la piel. Para obreros, de 5 á 7 p. m. Tucumán 978.

DENTISTAS

ADOLFO DICKMANN—Cirujano Dentista. Consultorio: Carlos Pellegrini 523.—Horas de consulta, de 1 á 5 p. m.—U. Telefónica 2611 (Libertad).

ABOGADOS

Dr. CARLOS N. CAMINOS—Abogado—Corrientes 431, Buenos Aires — Calle 35 número 28, Mercedes (Buenos Aires).

COLEGIOS

INTERNADO ITALO ARGENTINO—Se reciben pupilos desde 30 pesos. Espaciosa casa quinta de 3.000 varas cuadradas de superficie á 10 minutos de la capital.—QUESADA 2245, ciudad.

CONSTRUCTORES

FELIX ROSSI—Constructor de obras.—Presenta presupuestos para "El Hogar Obrero".—Calle Talcahuano 539, Banfield.

MAGGIO Y GARIBALDINO—Construcciones de obras en general, para la ciudad y campaña.—Australia 116.

VARIOS

TALLER DE RELOJERIA — Santa Fe 1450—Juan Biraghi—Se garantiza el trabajo y se hace con prontitud y esmero.

AGENCIA DE COBRANZAS Y COMISIONES de JOSE PRAT, agente de LA VANGUARDIA—Calle Bolivia 1359, Mendoza.

BELISARIO BISSORO—Agencia de periódicos, diarios y revistas en Navarro F. C. S.

LECHERIA "LA QUILMERA" de Francisco Bertie—Se reparte á domicilio manteca, huevos frescos, jabón, crema de leche. —Almirante Brown 1190 (Boca).

LECHERIA "DEL PUEBLO" de [illegible] Juan y A. Lapeña.—Manteca, huevos frescos, jabón, crema de leche, leche especial para la crianza de los niños y helados. Almirante Brown [illegible]

JUAN COLOMBANI—Cobrador y corredor.—Calle Magallanes 524.